

В. В. МОРОЗОВ

Лицевой летописный свод о походе Игоря Святославича

Задачей данной статьи является анализ повествования о походе Игоря Святославича в 1185 г. в составе Лицевого свода.

Рассказ о походе читается в Лаптевском томе Свода¹ (л. 641—652, известие о солнечном затмении 1 мая — на л. 640). Он выделен киноварным заголовком «О Олговичехъ како ходиша на Половцы и много зла створиша имъ», заимствованным из Воскресенской летописи. Сам же текст представляет собой особую компилятивную редакцию, основанную на синтезе известий Никоновской и Воскресенской летописей.²

Начало рассказа Лаптевского тома («Того же лета . . . и притиснувши ихъ к воде»), заимствованное из Воскресенской летописи,³ продолжено по Никоновской летописи («И бысть брань . . . прииде отъ нихъ на Русь»).⁴ Затем следует небольшой фрагмент из Воскресенской летописи («некто же гость . . . идемъ по своихъ»)⁵ и далее снова по Никоновской летописи («Князь велики же . . . разыдошася в страны своя»).⁶ Завершение рассказа («Услыша же Половцы . . . за грехи наша») заимствовано из Воскресенской летописи.⁷ В Лаптевском томе оно выделено киноварным заголовком «О Половцехъ».

Такое сложное использование двух источников предполагает целенаправленный отбор их фрагментов для создания новой редакции. Попытаемся выявить тенденциозность составителей Лицевого свода в описании похода 1185 г. (в Лицевом своде — 1186 г.). Для этого сравним две редакции — принятую для Лицевого свода и отвергнутую.

ЛС — ВЛ

НЛ

л. 641 *О Олговичехъ како ходиша на Половцы и много зла сотвориша им. Того же лета здумавше Олгови внуцы ити на Половцы, не ходиша бо съ князми Русскими, но поидоша сами собою, ркуще: «мы есмицы не князи, таковы же себе хвалы доведемъ». // И сняшася у Пе[ре]яславля Игорь Святославичъ из Новгорода Северьскаго с двумя сыномъ, и братъ его Всеволодъ ис Трупча, и [О]лговичъ Свято-

Того же лета совещахсѧ Олгови внуци поидоша на Половци, и сняшася у Переяславля: Игорь Святославичъ со двумя сыны изъ Новгорода изъ Северскаго, и Всеволодъ ис Трубческа, и братъ его Святославъ Олговичъ изъ Рылска, и сыновець ихъ и Чръниговская помощь, и придоша в землю Половецкую; елици же обретошася тамо Половци идоша во сре-

¹ ГПБ, F.IV.233.

² Б. М. Клоос указывает на переделку Никоновской летописи по Воскресенской для Лицевого свода статей 6692—6694 гг. См.: Клоос Б. М. Никоновский свод и русские летописи XVI—XVII веков. М., 1980, с. 211.

³ ПСРЛ, т. X, с. 12—13; т. VII, с. 98—99.

⁴ ПСРЛ, т. X, с. 13.

⁵ ПСРЛ, т. X, с. 13; т. VII, с. 99.

⁶ ПСРЛ, т. X, с. 13—14.

⁷ ПСРЛ, т. X, с. 14; т. VII, с. 99.

* Подчеркнуты киноварные заголовки и инициалы.